



## CRÈDITS D'ORGANITZACIÓ

- **Organització i gestió:** Joan Piña
- **Coordinació:** Sònia Garangou
- **Guions:** J. A. J. Pérez
- **Direcció:** Laura González
- **Patrocinis:** Begoña López
- **Coordinació de decoració, atrezzo i maquillatge:** Joan Duran i Pilar Garcia
- **Figurines:** Isabel Sarrà, Montserrat Clapés, Dolors González, Antònia Bassart, Angelina Pol.
- **Mitjans audiovisuals:** Silvia Marré
- **Comissió històrica i idea original:** Sònia Garangou, Núria Arís, Joan Piña, Ricard Núñez, Marc Ferri, José Pérez, Silvia Marré, Carlos Garriga i Laura González.

Agraïments a Mònica Regí per les traduccions de l'àrab.



## VISITA GUIADA DRAMATITZADA 2017: "Alarma! Galeres del turc a la vista!"

Ens complau presentar enguany la sisena edició de la Festa dels Empestats de Malgrat. Enguany la pesta perd protagonisme i, reculant unes dècades a l'onada de l'epidèmia, ens trobem amb altre gran mal que fustiga els malgratencs: la pirateria morisca. Com sobreviuen? Com sobreviurem nosaltres al voler-ho veure tant d'aprop?

*"A 1 d'agost de MDXLV a punta d'alba, XI galiotas del Turc es posaren a la gent en la plage, cremaren les portes de la Sglesia e moltes cases e mataren e cativaren LXX animas pujant fins a casa de palau. A migjorn se tornaren en barcar. Per reparo dels poblats ses fortificada esta Sglesia de Pineda".*

(Inscripció a la llinda de la porta de l'església de Pineda)



## ESCENA 1: GUAITA DES DE LA TORRE DEL CASTELL

- **Guia:** Sònia Garangou
- **Soldats:** Jofre Serret i Estanis Llobet.
- **Dones del poble:** Obdúlia Cuatrecases, Pilar Poch, Carme Coll.
- **Poble:** Adrià Folch, Pau Gelpí, Begoña López, Laia Vallvé, Jana Vallvé, Abril Montal, Gerard Moral, Neus Serra, Clàudia Vallés, Inés Méndez, Miquel Arroyo, Antonia Pellejero, Paula Esquinas.



## ESCENA 2: AGONIA EN EL RECOLLIMENT

- **Guia:** Marc Ferri
- **Dones del poble:** Teresa Verdager, Marta Martín, Montserrat Verdura, Elena Lanzas, Carme Mateu.
- **Poble:** M. Àngels Casadellà, Marga Fernández, Pau Mateu, Silvia Creus, Claudia Creus, Jana Aubanell, Pau Aubanell, Jana Comas, Lupe Seco, Noah Díaz, Ana Aragón, Rocío Álvarez, Kilian Amargant, Leire Amargant, Raquel Duran, Gina Duran.



## ESCENA 3: PLANYS DE MARE I FILLS

- **Mare:** Carme Mateu
- **Fill:** Roger Canadell
- **Filla:** Marina Mateu



## ESCENA 4: EL NOTARI DE PINEDA

- **Rafael Xirau:** Jose Gutierrez
- **Notari Coll:** Xavier Garriga
- **Sacerdot:** Marc Casassas
- **Cor Jove Contrapunt:** "Ave Maria" (Atr. Tomás L. de Victoria, volts del 1600)
- **Extres:** Pilar Garcia, Antònia Bassart



## ESCENA 5: LA DESGRÀCIA D'EN BERNAT XURRICH

- **Guia:** Rosa M. Bieto
- **Mare d'en Bernat Xurrich:** M. Antònia Galceran



## ESCENA 6: VIATGE A ORIENT, ON ÉS EN BERNAT?

- **Bernat Xurrich:** Bernat Moret
- **Centre Najma Dansa:** Elisa Afrah, Esther Gascons, Eva Garcia, Silvia

Urrea, Júlia Garcia, Maria Gamboa, Selene Gutierrez, Pilar Caceres, Victoria Rios, Carmen Rios, Yolanda Roig.

- **Música amb sitar:** Jesús



## ESCENA 7: EL PETIT JOAN DESCLAPERS

- **Guia:** Pere Vendrell
- **Joan Desclapers:** Joan Gelpí
- **Notari:** Fèlix Salvadó
- **Veus del poble:** Maite Navarro, David Redondo, Ester Morales, Josep Curós, Vicente Lerma, Montserrat Reyner, Josep Robelló.



## ESCENA 8: JA SÓN AQUÍ! FUNCIONARÀ LA TÀPIA?

- **Guia:** Joan Piña
- **Pirates:** Jaume Samper, Jaume Martí, Eduard Pérez, Biel Garriga, Roger Folch, Eloi Duran, Sergi Fuentes, Carlos Castro, Enric Comas.
- **Dones i nenes:** Montserrat Tarridas, Blanca Bonastre, Joana Comas, Ona Pérez, Mònica Pera, Berta Roura, Janna Samper, Unai Sánchez.



## PUNT DE REBUDA I PUNT FINAL

### Agrupació Sardanista Malgratenca La Barretina

- **Ajudants de guia:** Rosa Maria Vila, Isabel Sarrà, Jaume Peinado, Neus Banet, Mònica Oliveras, Mireia Mompí, Marta Gibert, Anna Salvachua, Mercè Domènech, Dolors González, Lluïsa Mora, Montserrat Vidal, Roser Crespo, Montserrat Crespo, Neus Estany.

*"Casquetes del Vot de Vila" i ratafia La pastisseria Vives ha creat aquest dolç directament vinculat a la Festa dels Empestats i al Vot de Vila que Malgrat va prometre als Sants Roc, Joan i Pau el 26 de juny de 1651. Es tracta d'una recepta medieval adaptada que rep el seu nom de les "càsqueres" o fruits secs que s'utilitzen.*

*La Bodega l'Avi ens ofereix un glop de ratafia per recordar les preparacions d'herbes tant habituals de l'època.*

#### ENTITATS ORGANITZADORES:

- Associació Pepet Caralt de Veïns i Amics del Barri del Castell
- S. C. R. la Barretina Vermella
- Contrapunt Aula de Música
- Grup de Teatre Germanor
- Agrupació Sardanista Malgratenca La Barretina
- Kaliu de Teatre de la Barretina
- Tònica Teatral
- Grup de teatre Les Peres
- Grup de teatre La Magnòlia
- Centre Najma Dansa
- Diables Ratpenats Infernals
- Associació de Patinatge Artístic Malgrat

*I molta més gent a títol personal!*

#### PATROCINADORS:

##### *Patrocinadors especials:*

- Patisseria Vives
- Impremta Grafipons
- El celler de l'Avi
- Interfust 2007
- Gelats Alemany
- Llibreria Montalt

##### *Patrocinadors personals:*

- Carlos Garriga
- Maite Trigueros
- Cristian Ceballos
- J. A. J. Pérez

*Esperem que gaudiu de l'acte i comptem amb la vostra presència en les properes edicions, que, com cada any, seran diferents.*

**Benvinguts i gràcies!**

*Si voleu ajudar a organitzar l'acte contacteu amb qualsevol "empestat", sereu benvinguts!*

#### NEGOCIS PATROCINADORS:

- M. À. Casadellà Pol - MCP Corredora d'Assegurances
- Taller Mateu
- Aubanell Advocat
- Centre Tomatis Malgrat - Nutrició Herbalife
- Maite bolsos i complementos
- Gelateria Núria
- Herboristeria Malva
- Antiga Fleca Ferran
- Najma Dansa
- Ferreteria Castellà
- Clínica Veterinària AMVET
- Perruqueria TR
- Llibreria La Pilona
- Francesc Cano
- Fleca Joan Garriga
- Risitours Viatges
- Restaurant del Polígon
- Infant Futur
- El Celler de Cavavi
- Edigrat
- La Botigueta
- Informalgrat
- Òptica Maresme
- Laura Egea Fisioterapeuta
- Bikoka
- Love & Paradise
- Farmàcia Oscar Llansó
- Shana
- Bar Restaurant Bohemi
- Perruqueria Robert
- Fruïtes i verdures Trias
- Lange Paradise
- Finques Quim
- Emt Assegurances
- Generali Assegurances



**COL-LABORA:**

Ajuntament de  
Malgrat de Mar  
Regidoria de Cultura



Creació, disseny gràfic i  
assessorament d'imatge  
[www.monicaopera.com](http://www.monicaopera.com)



**VISITA GUIADA  
de la FESTA  
dels EMPESTATS**

**Dilluns 14 d'Agost 2017**

**"Alarma! Galeres del  
turc a la vista!"**

